

Перевод Донбасс Медиа Форума с редактированием от Общества профессиональных журналистов. Пожалуйста, напишите исправления ethics@spj.org

КОДЕКС ЭТИКИ ЖУРНАЛИСТОВ

ПРЕАМБУЛА

Члены сообщества профессиональных журналистов верят, что публичное освещение событий является залогом справедливости и основой демократии. Журналистская этика предполагает стремление обеспечить свободный обмен точной, правдивой и содержательной информацией. В соответствии с кодексом этики, журналист должен действовать честно.

Эти четыре принципа сообщество провозгласило основой кодекса журналистской этики и призывает всех, кто работает в средствах массовой информации, их придерживаться.

ИЩИТЕ ПРАВДУ И СООБЩАЙТЕ О НЕЙ

Этичный журнализм должен быть точным и правдивым. При сборе, распространении и трактовке информации журналисты должны быть четкими и смелыми.

Журналистам следует:

- Нести ответственность за точность своей работы. Проверять информацию перед тем, как её обнародовать. Использовать информацию из первых уст, насколько это возможно.
- Помнить о том, что ни спешка, ни формат не оправдывают недостоверности.
- Предоставлять широкий контекст. Убедиться в том, что вы верно трактуете и не упрощаете при описании, анонсировании и суммировании информации.
- Собирать, обновлять и уточнять информацию по мере развития событий.
- Быть осторожным, обещая что-то и сдерживать данные обещания.
- Точно указывать источники. Общественность имеет право получать как можно больше информации и иметь возможность самостоятельно оценивать надёжность и мотивы источников.
- Анализировать мотивы источников, прежде чем обещать им анонимность. Анонимность предполагается для тех источников, которым угрожает опасность, возмездие или какой-либо другой ущерб и которые обладают информацией, которая не может быть получена в другом месте. Необходимо объяснять, почему тому или иному источнику предоставили анонимность.
- Тщательно подыскивать темы для освещения в новостях, которые могли бы выдержать критику или обвинения в ошибочности.
- Избегать скрытых или иных тайных методов сбора информации, за исключением случаев, когда невозможно по-другому получить важную для общественности информацию.
- Не позволять власти имущим оказывать на себя давление. Предоставлять голос тем, кто его лишён.
- Поддерживать открытый гражданский обмен взглядами, даже теми, которые противоречат их собственным.

- Осознавать, что они следят за событиями в обществе и правительстве. Убеждаться, что события происходят открыто и сведения о них доступны всем.
 - Предоставлять доступ к источнику материала, когда это уместно и целесообразно.
 - Открыто рассказывать о многообразии и значимости человеческих достижений. Искать источники, которые не часто слышны.
 - Избегать навешивания ярлыков. Журналисты должны осознавать то, что их собственные ценности и взгляды могут влиять на их работу.
 - Клеймить пропаганду и предвзятость.
 - Никогда не искажать намеренно факты или контекст, включая визуальную информацию. Чётко пояснять иллюстрации и реконструкцию событий.
 - Избегать плагиата. Всегда делать ссылки на источник.
-

минимизировать вред

Этическая журналистика относится источники , субъекты , коллег и представителей общественности , как человеческие существа заслуживают уважения .

Журналистам следует:

- Баланс потребности публики к информации в отношении потенциального вреда или дискомфорта. Погоня за новостями нелицензия на высокомерие или ненадлежащего интрузивности.
 - Проявлять сострадание к тем, кого может задеть информация о новостях. Будьте предельно осторожны и внимательны, если вы сообщаете о несовершеннолетних, жертвах сексуальных преступлений или о тех, кто по неопытности или не в состоянии дать согласие на обнародование информации. Учитывайте межкультурные различия в подходе и обращении с людьми.
 - Учитывать, что право на доступ к информации с точки зрения этики не оправдывает необходимость публикации или трансляции.
 - Учитывать тот факт, что частные лица имеют большее право контролировать информацию о себе, чем общественные деятели или другие лица, стремящиеся к власти, влиянию или вниманию. Необходимо оценить последствия публикации или распространения «личной» информации.
 - Не поддаваться безудержному любопытству в погоне за сенсацией, даже если это делают другие.
 - Делать беспристрастный выбор между правом подозреваемого на справедливый суд и правом общественности получить информацию. Не торопитесь определять подозреваемых до того, как им предъявлены обвинения.
 - Необходимо предвидеть долгосрочные последствия предоставления информации, ее охват и актуальность. Предоставляйте обновленную и более полную информацию по мере необходимости.
-

БУДЬТЕ НЕЗАВИСИМЫ

Самая главная и первостепенная обязанность журналиста, соблюдающего этические нормы, – служить обществу.

Журналист обязан:

- Избегать конфликта интересов, явных или завуалированных. Освещайте те конфликты, которые нельзя умолчать.
 - Отвергать подарки, услуги, гонорары, бесплатные поездки, особое отношение; а также не заниматься политической или другой, не связанной с работой, деятельностью, которая может подорвать или скомпрометировать Вашу честность, беспристрастность или доверие к Вам.
 - Быть осторожным с источниками, которые предоставляют информацию за услуги или деньги; не платите за доступ к новостям. Ищите материал, предоставляемый внешними источниками, независимо от того, платные ли они или бесплатные.
 - Не позволять рекламе, донорам и другим способам воздействия манипулировать Вами.
 - Отличать новости от рекламы и их завуалированного смешения, когда стираются грани между ними.
-

Будьте подотчетными и прозрачными

Журналистская этика подразумевает ответственность за свою работу и объяснение своих решений общественности.

Журналистам следует:

- Объяснять аудитории этичность Вашего выбора и того, что происходит; Способствовать гражданскому диалогу с общественностью о журналистской практике, публикациях и содержании новостей.
- Давать быстрый ответ на вопросы о точности, ясности и правдивости информации.
- Признавать ошибки, быстро их исправлять и информировать об этом; Объяснять исправления и пояснения подробно и понятно.
- Освещать неэтичное поведение в журнализме, включая случаи внутри журналистских организаций.
- Придерживаться тех стандартов, соблюдение которых Вы ожидаете от других.